

1919-06-09

FACTS

Document type:
Letter

TRANSCRIPTION

Postkort med påtrykt frimærke

Poststempel: DRESDEN 10 6 19. 1 – 2 N ALTST. 1

Trykt tekst:

Postkarte

Udskrift:

Frau A.M.C. Nielsen

Frederiksholms canal 28

Kopenhagen

Dänemark

Abs. v. Seidlitz

Blasewitz b. Dresden

Residenzstr. 33

Bl. 9. Juni 1919

Verehrte Frau Nielsen,

Sie haben uns durch Ihre freundliche Sendung eine grosse Überraschung bereitet vor allem grosse Freude, von Ihnen wieder Nachricht zu erhalten. Es ist zu gütig von Ihnen, so unser gedacht zu haben, und danken wir Ihnen herzlich dafür. In einem Monat ziehen wir auf die Zeit bis September in die Mühle; Sophie, die am 15. April hier ihr zweites Kind, einen Junge, zur Welt brachte, hat ihren Mann seit dem Januar in Baden, wo er staatszugehörig ist und seinen Dienst als Jurist in der Stadt Offenburg versieht, unmittelbar vor der Besetzungslinie; unter solchen Umständen kann er noch nicht daran denken, seine Familie dorthin zu nehmen, bevor nicht die Lage besser geklärt ist. Ebba ist schon mit dem // vorigen Sommer in Jena, um die Kinder zu versorgen, da meine Schwiegertochter die ganze Zeit wegen ihrer Lunge in Süddeutschland sein musste, jetzt aber zurückkehren soll. Mary in Greifswald hat jetzt 3 Jungen und 3 Mädels und ist sehr glücklich. Meine Frau, die Ihnen schreiben wird, hält sich gut. In der Skulpt. Sammlung herrscht Herrmann, d. h. es ist ziemlicher [i venstre margen:] Stillstand. Mit herzlichen Grüßen W. v. Seidlitz